



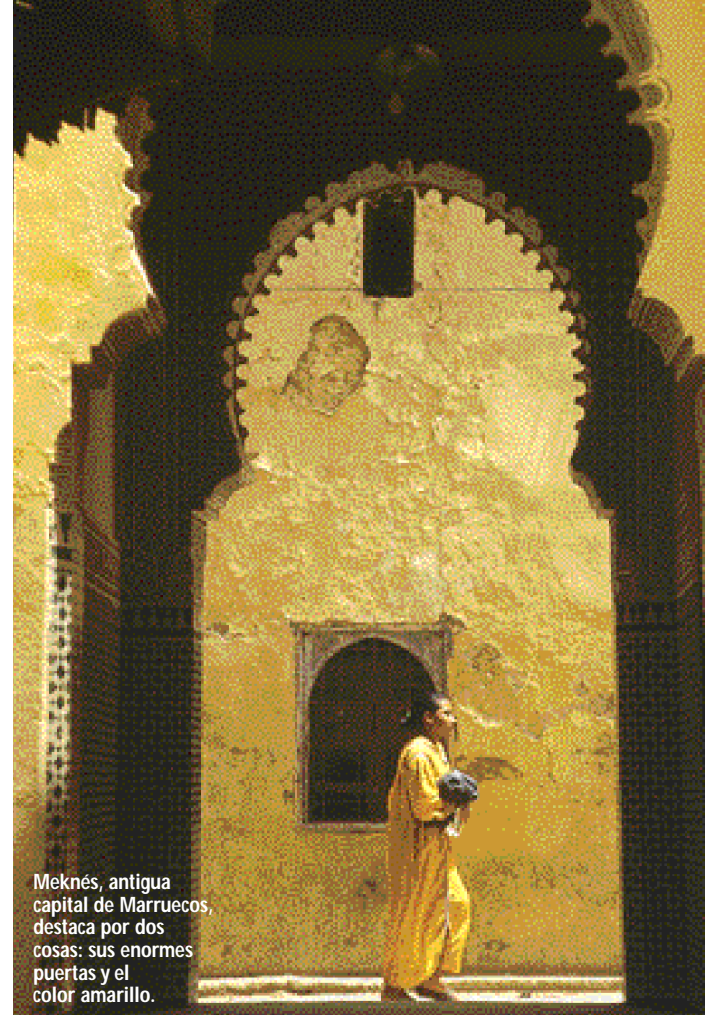
Tánger, la ciudad más internacional, sigue siendo fiel a la tradición.



Vista del puerto pesquero de Essaouira.



Puesto de especias, en las calles de Essaouira.



Meknes, antigua capital de Marruecos, destaca por dos cosas: sus enormes puertas y el color amarillo.

Salaam!

Bienvenido a Marruecos. ¿Apetece un té a la menta?

Lejos de los centros turísticos habituales, saturados de gente y tópicos, se encuentra el auténtico Marruecos: divertido, bullicioso, amante de sus tradiciones y no apto para todos los gustos. Conócelo.

TEXTO
Jaime Barrientos

UN PAÍS CUATRO IDEAS



El Rif Un viaje a las tierras del interior fuera de las rutas turísticas.

Rabat y Fez Añade la ciudad de Casablanca y móntate un circuito imperial.

Tánger La ciudad más cosmopolita y bulliciosa de Marruecos.

El sur Marrakech y Agadir, los destinos más solicitados.

PASAPORTE

Para entrar Pasaporte validez mínima de 3 meses
Idioma En todo Marruecos se habla el árabe dialectal o dariya. El francés es la segunda lengua y siempre encontrarás alguien que hable español.
Moneda El dirham, su valor oscila entre las 13 y las 15 ptas. Evita cambiar en la calle.
Diferencia horaria Se rigen por el horario solar. Con respecto a

Europa, una hora menos en verano y dos en invierno.
Para llamar A Marruecos: 00 212. A España: 00 34.
Electricidad 220 v.
Clima Mediterráneo en el norte, con noches frías en el Rif y en el sur. Clima de montaña en el Atlas y caluroso a partir de Marrakech.
Oficina de Turismo ☎ 91 594 32 11.

Un consejo: si no frecuentas hoteles de varias estrellas, llévate papel higiénico. En la foto, la *casbah* de Taourirt, en Ouarzazate.

Precauciones y particularidades

SEGURIDAD

Absoluta, total y discreta, basada en duras leyes para quienes las contravengan. Procura no conducir de noche ni entre luces: aún hay muchas bicicletas y carros de tracción animal que no llevan señalización reflectante.

Marruecos a través de sus mujeres. Por último, *Literatura marroquí en lengua castellana*, recopilación de **Mohamed Chakor**.

VETE DE COMPRAS

Cerámica y cuero en Fez, alfombras de Rabat, aceite en el Rif, y **aceite de Ergán** en el sur. Objetos de olorosa madera de cedro en Essaouira, piedras semipreciosas, trilobites y plata en el Atlas. En Marrakech trabajan bien los **metales**.

PARA COMER Y BEBER

En las grandes ciudades y en los hoteles internacionales hay restaurantes excelentes y para todos los gustos y bolsillos. La **hari-ra**, una sopa hecha con tomate, apio, carnes, cebolla y legumbres. Todo tipo de **tayines** (guisos) de verduras y carnes y el **cuscus**. En la costa se come excelente pescado y buenos mariscos a precios razonables. La pena es que en ningún sitio saben darle el punto. La **bastela** es un hojaldre relleno de pollo con verduras. La fruta es deliciosa.

PARA MOVERSE

Aeropuertos en las principales ciudades del país. Salvo en el Rif, el sistema de ferrocarriles, en plena renovación, conecta todas las ciudades de norte a sur como también lo hace el servicio nacional de autobuses. Lo mejor es recorrer distancias medias en taxis colectivos, antiguos Mercedes con capacidad para seis personas y el conductor. Si no quieres ir tan apretado puedes comprar la otra plaza delantera, junto al conductor.

QUÉ LEER

Además de **Paul Bowles**, **Mohamed Berrada** y *El juego del olvido* y **Fatima Mernisi** con

Por tu cuenta

El Rif

Del mar a la montaña, por tierra de Abd-el-Krim

Con fama de levantiscos, los rifeños, que se alzaron contra españoles y franceses y mantuvieron sueños de independencia con Mohamed V, poseen una de las tierras más duras, inhóspitas y montañosas de todo Marruecos. La mejor manera de acceder a esta zona es desde Melilla, cruzar Nador y continuar hacia el este, o bien por la bellísima carretera de la costa o por la del montañoso interior, hasta Saidia, una larga playa que continúa allá de la frontera belina y que los

marroquíes no quieren dar a conocer al turismo occidental. Y este es otro de los atractivos: nada de guiris ni pedigüeños. Si desde Melilla se enfila hacia el oeste, se llega hasta **Alhoceima**, turística pero tranquila y con una excelente playa. Ir hacia el interior es adentrarse en los desconocidos. Sólo algunas agencias locales organizan circuitos en 4x4. Si tienes espíritu de aventura puedes llegar en autobús de línea y en taxi colectivo hasta **Bured**, en la wilaya de **Aknoun**, y contemplar sus piscinas naturales.

[Información en las oficinas de turismo locales en Tetuán, Tánger, Chaouen o Nador.](#)

CHAOUEN/XAUÉN

Marruecos, país de puertas y celosías, tiene puertas para todo: para África, para el norte y para el sur, para el mar y la montaña. **Chaouen** o **Chefchaouen** no podía ser menos, es la frontera con el agreste Rif. Enjalbegada de blanco y añil, se derrama por una escarpada ladera que va a parar a un animado zoco y a una plaza presidida por un gigantesco cedro. El Parador de Turismo (Plaza de El Makhzen. ☎ 98 63 24/61 36), de 4 estrellas, heredero de los tiempos españoles, completamente remozado y que da un excelente servicio. El hotel **Asma**, (Sidi Abdel Hamid. ☎ 98 62 65/60 02), de tres estrellas, es una estupenda opción.



La carretera del interior te llevará hasta Saidia.

EDUARDO CEREZAL

Consejo Drogas

Mucho cuidado con **Ketama**. Ya no es el paraíso de *fre-aks* de los años 60, sino un lugar peligroso en el que la policía puede llegar a pensar que eres traficante y los traficantes, policía o periodista.

Las normas de cortesía de los rifeños son aún más complicadas que las de la británica corte de San Jaime, pero basta con saber que debes evitar hacer **fotos** a las personas en todo el Rif si no cuentas antes con su permiso.

Dormir Baño turco Comer

En Tánger, el restaurante **Mamounia Palace** (en la calle Souk Dahal) justo enfrente del convento de las hermanas de la Madre Teresa de Calcuta, ameniza comidas y cenas con música tradicional en vivo. Aquí puedes apreciar la auténtica cocina marroquí por poco más de 2.000 ptas.

El **hammam**, con un masaje que incluye un desescamado de la piel, es un placer que te saldrá por unas 500 pesetas, jabón y champú incluidos. En cada barrio suele haber uno o varios y algunos son exclusivamente para un sexo y otros tienen diferentes horarios, según sean hombres y mujeres.

La **Mamounia** (unas 48.000 ptas/noche) de Marrakech y el **Minzá** de Tánger (desde 20.000 ptas). Dos hoteles clásicos que representan el lujo del mundo árabe.

Desde 41.700 ptas.

La historia de dos ciudades con historia

Tánger y Tetuán

Nada queda ya del descontrol que hizo mundialmente famosa a **Tánger** pero aún así es una de las ciudades más divertidas y bulliciosas de todo Marruecos. Aquí, el misterio, real o inventado, se aparece en cada recodo, pero especialmente en la **kasbah**, en **Souk Barra** y en **Souk Dahal**. Desde el cafetín de Al Hafa, en el barrio de Marxan, se contempla una excelente vista de la bahía. **Tetuán** es el contrapunto de la agitada Tánger y es imposible perderse por el dedalo de

callejuelas de su medina vieja, porque una serie de adoquines longitudinales las recorren avisando de sus características: tres, si es de primer orden; dos, si desembocan en otra más grande y una si conducen a un callejón sin salida. Numerosos edificios y locales recuerdan la presencia española en esta ciudad, pero lo que realmente merece la pena es detenerse a contemplar las filigranas en metal de las antiquísimas puertas de los palacios de los notables. [Mundicolor. Fin de semana. Visita a Tetuán. Con avión.](#)

RICOS, FAMOSOS Y CASI DESCONOCIDOS

Las Cuevas de Hércules son un conjunto de cuevas en un acantilado frente al mar con una oquedad que recrea el contorno de África. La mejor hora para visitarlas es a la caída de la tarde: las puestas de sol son de las de aplaudir. **Asila** es un cuidado pueblito costero, en el Atlántico, a pocos kilómetros de Tánger y ha sido tomado hace ya algunos años por artistas y rentistas

occidentales. Otra excursión que puede hacerse es al **Cabo Malabata**, la carretera que bordea la costa hasta Ceuta está llena de calas desiertas. Tetuán no tiene mar, ni falta que le hace, para eso tiene al lado **Restinga**. **Ued Lahu**, a 40 kilómetros al Oeste, es un pueblo costero que se está poniendo de moda. En **Castillejo** hay un animado zoco que da a una playa de arena blanca.

Asila (foto) se encuentra a pocos km de Tánger. Si tienes tiempo, entra en un restaurante y pide *baisara*, un tazón de puré de guisantes secos aderezado con comino y un chorreón de aceite.



JAVIER BARRERO

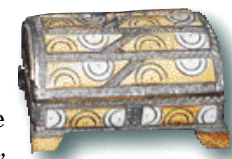
Desde 73.000 ptas.

Fez, Meknes, Rabat y Casablanca

Ciudades imperiales

La medina antigua de Fez, la de los verdes tejados, ha sido declarada, y no sin motivo, Patrimonio de la Humanidad. Por muchas de sus calles parece discurrir aún la Edad Media. Un dedalo de callejuelas se extiende desde **Bab Buyulud**, la parte más alta de la medina, hasta **Bab Maftuh**, la más baja. Y entre ambas, todo tipo de trabajos artesanales

divididos magistralmente por calles y barrios. El más espectacular es el de los tintoreros. En **Meknes**, antigua capital del reino, predomina el color amarillo y sus puertas y murallas son de unas dimensiones colosales. Interesante una visita al Museo y a las tumbas de la dinastía merínide. **Rabat**, capital oficial del país, posee una tranquila y limpia *kasbah*, unas murallas



Si quieres comprar en Fez, no lo dudes: cerámica, cuero y productos de artesanía.

Dormir Un consejo

Hoteles para todo tipo de gustos y precios. El **Cascad**, a la izquierda de Bab Buyulud, es curre y tirado de precio (unas 750 ptas), por aquí han pasado viajeros de medio mundo. Lo divertido es dormir en la terraza. Desde el cuidadísimo **Des Merinides** (Borj Nord. ☎ 64 52 25) se contempla una vista espectacular de Fez. En Meknes, el hotel **Rif**. (10 Rue d'Accra. ☎ 52 25 91).

Si posees un olfato delicado, antes de ir al **barrio de los tintoreros** de Fez, ponte en la nariz un poco de vaselina perfumada y no vayas ni completamente en ayunas ni después de haber comido. Aún así, merece la pena visitar este lugar que bien pudiera haber servido de base a Dante en su descripción de los círculos del infierno.



Barrio de los tintoreros, en Fez.

NATURERRES

SANTOS Y ROMANOS

Con una cultura bereber anterior al Islam, los marroquíes son muy dados a la magia y los sortilegios, los festivales, y las romerías. A pocos km de Meknes está la ciudad santa de **Mulay Idris**. Centro de peregrinación religiosa de primer orden, es un pueblo encaramado en un altozano y enteramente dedicado al santo en cuestión. Puedes visitarlo bien de mañana y seguir luego 5 kilómetros hasta **Volubilis**, (Oualili, en jerga local) donde los amantes de la arqueología encontrarán un asentamiento romano.

perfectamente conservadas y una excelente playa a pocos kilómetros, en Temara, que cuenta también con un zoológico. El mejor hotel es **Tour Hassan** (5 estrellas) y el **Balima**, con fama de ser reducto de espías y periodistas. **Casablanca** es una ciudad moderna en todos los aspectos y posee, además de la colosal mezquita de Hassan II, una medina tranquila, un gigantesco puerto y hoteles de categoría. [Mundicolor. Siete días completamente a tu aire recorriendo todo Marruecos. En agencias.](#)

Desde 55.000 ptas.

Marrakech, Zagora y Agadir

El Sur

Marrakech es una ciudad roja y llana a los pies de la cordillera del Atlas, flanqueada por un gran palmeral. Ninguna otra ciudad de Marruecos -ni del mundo- puede competir con la animación de su **plaza de Jmaa el Fna**. De día los encantadores de serpientes concitan la atención de los paseantes disputándose a los aguadores, recitadores, barberos y comediantes. A la hora de la cena el escenario cambia y la plaza se cubre de tenderetes donde puedes saciar el hambre por un par de dir-

ham. El mejor lugar para contemplar la plaza es la terraza del **Café de Francia**. Si decides avanzar hacia el interior, contemplarás fiestas tan increíbles como la de las Rosas, que se celebra durante el mes mayo en el valle del Dadés. Espectaculares las gargantas del Todra. **Erfoud** es conocida por la calidad de sus dátiles y en **Rissani** sería imperdonable no contemplar un amanecer en las dunas. **Zagora** supone la puerta del Sahara y punto de partida de caravanas durante siglos. [Politours. Cuatro días. Incluye Agadir.](#)



Un país de puertas y celosías.

MARCO POLO

DIOS, PATRIA Y REY

Agadir, paraíso turístico de primer orden en el que es fácil encontrar a personajes como Sarah Ferguson, es una ciudad limpia y cuidada, completamente reconstruida tras el terremoto de 1960. Las gigantescas palabras en árabe que cubren el monte cercano y que se ven desde la playa dicen: Alá, Al Uatán, Al Malik (Dios, Patria, Rey). Un consejo: cuidado con el sol, es muy fuerte. Los mejores hoteles son **La Kasbah** (☎ 84 01 36), **Safir Europa** (☎ 82 12 12) y **Les Almohades** (☎ 84 02 33), los tres en el Boulevard du 20 Aout. El Beach Club tiene mucha marcha nocturna en su discoteca. Visita la ciudad fortificada de Essaouira.

Tifoultout, en el valle del Ouarzazate.



FOTOTECA 3602